

SE ANVÄNDARANVISNINGAR



Typ: Portabelt gaskök Kat: direkttryck - butan Gasförbrukning: 145g/h (2kW) Modell: BS100S Gastype: Butan (LPG) CE 0359-16 0359CRC00713

VIKTIGT: Var god läs dessa användaranvisningar noga för att bekanta dig med apparaten innan du ansluter enheten till gasbehållaren. Använd apparaten endast i väl ventilerat område och på avstånd från brännbara material.

SÄKERHETSANVISNINGAR

DEN MAXIMALA STÖRRELSEN PÅ PANNAN 18 CM SOM SKA ANVÄNDAS MED PRODUKTEN. ANVÄND INGEN SOLID PLÅTTA ELLER ÖVERDIMENSIONERAD PANNA MED DEN HÄR PRODUKTEN.



INBYGGDA SÄKERHETSFUNCTIONER: Kontrollera att packningarna mellan apparaten och gasbehållaren sitter på plats och är i god kondition innan behållaren ansluts.



från andra personer. Använd INTE apparaten om packningarna är skadade eller slitna. Använd inte apparaten om den läcker gas, är skadad eller inte fungerar korrekt.

ES INSTRUCCIONES DE USO



Tipo: Cocina de gas portátil Cat: direct presión - butano Consumo de combustible: 145g/h (2kW) Modelo: BS100S Gastype: Butano (GLP) CE 0359-16 0359CRC00713

IMPORTANTE: Por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones de uso para familiarizarse con el aparato antes de conectarlo al cartucho de gas. Utilícelo solamente en espacios bien ventilados y alejados de materiales inflamables.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD SE DEBE UTILIZAR EL TAMAÑO MÁXIMO DE SARTÉN DE 18 CM CON EL PRODUCTO.



Compruebe que las juntas de sellado entre el aparato y el cartucho de gas están en su lugar y en buen estado antes de conectar el cartucho.

Características de seguridad integradas: Cierre del paso de gas mediante FFD (Dispositivo de Fallo de Llama).



No utilice un aparato con fugas, estropeado o que no funcione correctamente. Si el aparato tiene una fuga (olor a gas) sáquelo inmediatamente a un lugar bien ventilado y sin llamas.

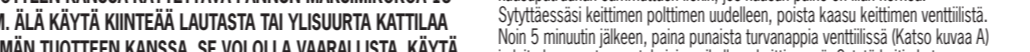
FI KÄYTTÖOPAS



Tyyppi: kannettava kaasukeitin Category: höyry paine - butaani Polttoaineen kulutus: 145g/h (2kW) Malli: BS100S Kaasu: butaani (nestekaasu) CE 0359-16 0359CRC00713

TÄRKEÄÄ: Tutustu laitteeseen lukemalla nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin kytket kaasupatruunan. Käytä laitetta vain hyvin tuuletussa paikassa ja loitolla helposti syttyistä materiaaleista.

TURVAOHJEET TUOTTEEN KANSSA KÄYTETTÄVÄ PANNUN MAKSIMIKOKOA 18 CM.



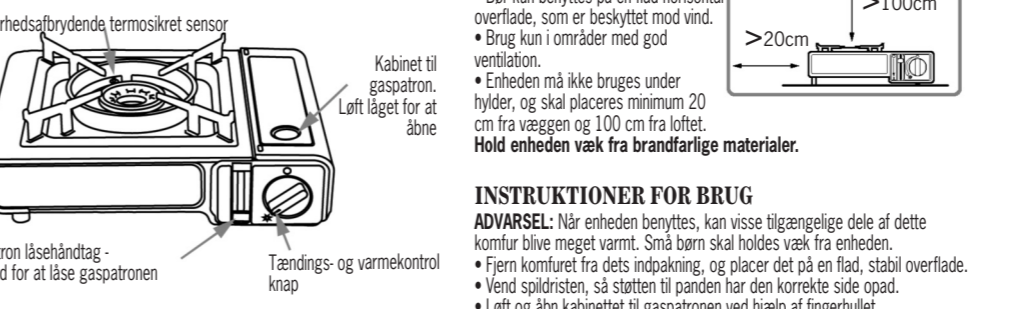
Ennen kuin kytket kaasupatruunan, tarkista, että laitteen ja kaasusäiliön väliset tiivisteet ovat paikallaan ja hyvässä kunnossa.

Integroidut turvaominaisuudet: FFD Flame Failure Device, Liekin Varmistin, kaasun katkaisu menetelmä.



Älä tee laitteeseen muutoksia. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia. Ota korjauksia varten yhteys huoltopalveluun: JFA Limited, Mill Lane, Taplow, Maidenhead, Berkshire, England SL6 0AA UK.

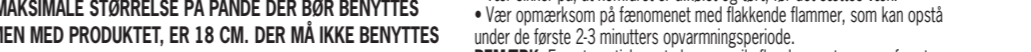
DK BRUGERVEJLEDNING



Type: Bærbart gaskomfur Kat: Butan damptryk Brændstofforbrug: 145g/h (2kW) Model: BS100S Gastype: Butan (LPG) CE 0359-16 0359CRC00713

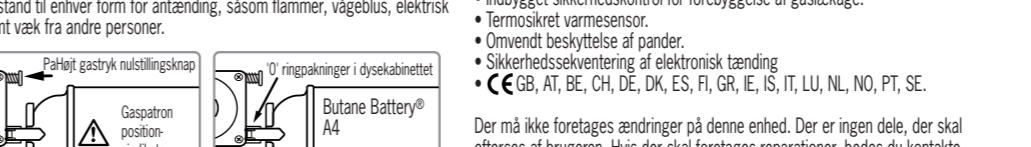
VIGTIGT: Disse instruktioner bør læses omhyggeligt, for at sikre at du er bekendt med enheden, før du tilslutter gassen. Bør kun benyttes i områder med ordentlig ventilation, og i behørig afstand fra brandfarlige materialer.

SIKKERHEDSFORHOLDSREGLER DEN MAKSIMALE STØRRELSE PÅ PANDE DER BØR BENYTTES SAMMEN MED PRODUKTET, ER 18 CM.



Kontroller, at pakningerne mellem enheden og gasbeholderen sidder, hvor det skal, og at de er i god stand, før gaspatronen påsættes.

INDBYGGEDE SIKKERHEDSFUNKTIONER: FFD Flammesikkerhedsenhed slukker for gassen.



Der må ikke foretages ændringer på denne enhed. Der er ingen dele, der skal efterses af brugeren. Hvis der skal foretages reparationer, bedes du kontakte vores servicecenter: JFA Limited, Mill Lane, Taplow, Maidenhead, Berkshire, England, SL6 0AA, UK.



USER INSTRUCTIONS GB

MODE D'EMPLOI FR

BEDIENUNGSANLEITUNG DE

ISTRUZIONI PER L'UTENTE IT

GEBRUIKSAANWIJZING NL

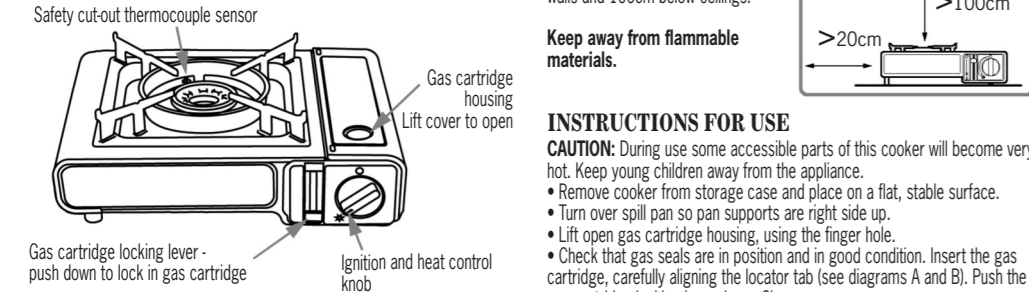
ANVÄNDARANVISNINGAR SE

INSTRUCCIONES DE USO ES

KÄYTTÖOPAS FI

BRUGERVEJLEDNING DK

GB USER INSTRUCTIONS



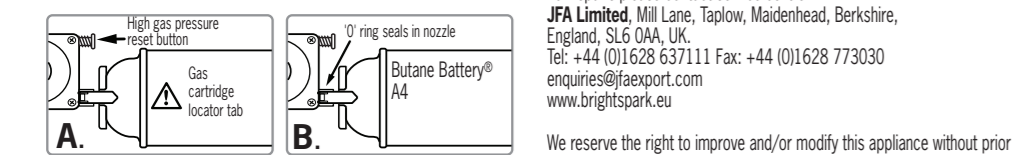
Type: Portable gas cooker. Model: BS100S. Cat: Vapour pressure butane. Gas type: Butane (LPG). Fuel consumption: 145g/h (2kW). CE 0359-16 0359CRO0713

IMPORTANT: Please read these instructions for use carefully to familiarise yourself with the appliance before connecting unit to gas cartridge. Use only in well ventilated area away from flammable materials. Safety precautions: Do not use the appliance if seals are damaged or worn. Do not use an appliance which is leaking, damaged or does not operate properly.

SAFETY PRECAUTIONS THE MAXIMUM PAN SIZE TO BE USED WITH THIS PRODUCT IS 18 CM. Do not use a solid plate or oversized pan with this product. Integrated safety features: FFD Flame Failure Device gas cut-out, automatic pressure-sensitive flame extinction system, gas cartridge safety alignment mechanism.



- Check that seals between appliance and gas container are in place and in good condition before engaging gas cartridge. Safety sequencing electronic ignition. Change gas containers in a well ventilated location, preferably outside.



- Do not use the appliance if seals are damaged or worn. Do not use an appliance which is leaking, damaged or does not operate properly. Do not use this appliance for purposes other than cooking. Use only on a flat horizontal surface protected from wind. Use only in a well ventilated area.

FR MODE D'EMPLOI



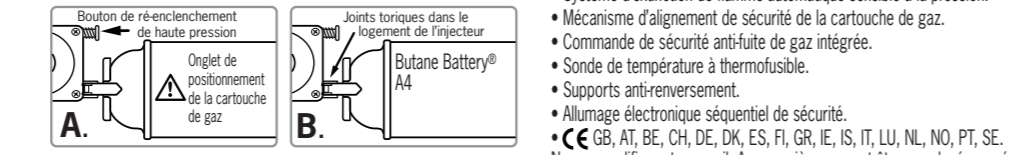
Catégorie: Réchaud à gaz. Modèle: BS100S. Cat: pression directe - butane. Gaz utilisé: Butane (GPL). Consommation carburant: 145g/h (2kW). CE 0359-16 0359CRO0713

IMPORTANT: Lire attentivement ces instructions et se familiariser avec l'appareil avant de le brancher à la cartouche de gaz. A utiliser uniquement dans des endroits bien ventilés et loin de tout matériau inflammable. Consignes de sécurité: Vérifier que les joints étanchéité au gaz sont en place et en bon état.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ TAILLE MAXIMALE DU MOULE DE 18 CM POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC LE PRODUIT. N'utilisez pas un plat solide ou une casserole trop grande avec ce produit. Intégrés sécurité fonctionnalités: FFD Flame Failure Device gas cut-out, automatic pressure-sensitive flame extinction system.



- Vérifier que les joints entre l'appareil et la cartouche de gaz sont bien en place et en bon état avant d'installer la cartouche de gaz. Vérifier que le cran d'arrêt du collier de la cartouche de gaz est aligné avec l'onglet de positionnement de sécurité.



- nues, veilles, chauffages électriques, ainsi que loin de toute personne. Ne pas utiliser l'appareil si les joints sont endommagés ou usés. Ne pas utiliser l'appareil s'il fuit, est endommagé ou ne fonctionne pas correctement. Do not use this appliance for purposes other than cooking. Use only on a flat horizontal surface protected from wind. Use only in a well ventilated area.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG



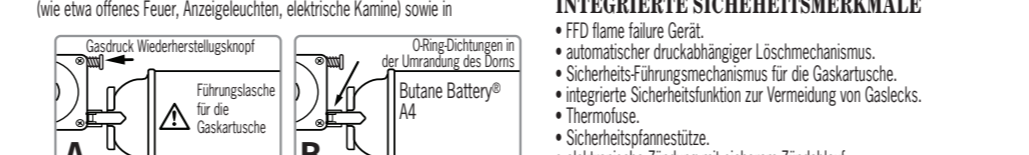
Typ: Tragbarer Gaskocher. Modell: BS100S. Cat: direct druk - butan. Brennstoffverbrauch: 145g/h (2kW). Gasart: Butan (Flüssiggas). CE 0359-16 0359CRO0713

WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie eine Gaskartusche anschließen. Verwenden Sie das Gerät nur in gut belüfteter Umgebung und in ausreichendem Abstand zu brennbaren Gegenständen.

SICHERHEITSHINWEISE DAS PRODUKT ERFORDERT DIE BENUTZUNG DER MAXIMALEN PFANNENGRÖSSE VON 18 CM. Verwenden Sie mit diesem Produkt keine feste Platte oder zu grobe Pfanne. Integrierte Sicherheitsmerkmale: FFD Flame Failure Gerät, automatische druckabhängiger Löschmechanismus.



- Überprüfen Sie, ob sich die Dichtungen zwischen Gerät und Gasbehälter an Ort und Stelle und in einem ordnungsgemäßen Zustand befinden. Stellen Sie sicher, dass die Position der Aussparung am Kragen der Gaskartusche mit der Sicherheits-Führungsflasche übereinstimmt.



- ausreichendem Abstand zu anderen Personen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Dichtungen beschädigt oder abgenutzt sein sollten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es ein Leck aufweist oder beschädigt ist, oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Use only on a flat horizontal surface protected from wind. Use only in a well ventilated area.

IT ISTRUZIONI PER L'UTENTE



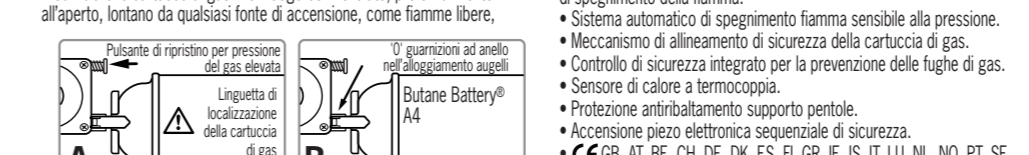
Modello: BS100S. Tipo di gas: Butano (GPL). Consumo carburante: 145g/h (2kW). CE 0359-16 0359CRO0713

IMPORTANTE: Si prega di leggere attentamente queste istruzioni d'uso per familiarizzare con l'apparecchio prima di collegare cartucce di gas all'unità. Utilizzare esclusivamente in luoghi ben ventilati lontani da materiali infiammabili.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA LA MISURA MASSIMA DELLA PAVEDA DA USARE CON QUESTO PRODOTTO È DI 18 CM. Non utilizzare lastre coprenti o pentole che siano di dimensioni superiori al supporto in dotazione. Integrate sicurezza funzionalità: FFD (Flame Failure Device), dispositivo di interruzione erogazione gas.



- che le guarnizioni tra apparecchio e il gas siano inserite e in buone condizioni prima di inserire la cartuccia di gas. Verificare l'allineamento dell'incisione del collo della cartuccia di gas con la linguetta di sicurezza.



- fiamme pilota, fuochi elettrici e lontano dalle persone. Non utilizzare l'apparecchio se le guarnizioni sono danneggiate o consumate. Non utilizzare in caso di perdite, danni o malfunzionamenti. Use only on a flat horizontal surface protected from wind. Use only in a well ventilated area.

NL GEBRUIKSAANWIJZING



Type: Draagbaar gaskooktoestel. Model: BS100S. Cat: directe druk - butaan. Brandstofverbruik: 145g/h (2kW). CE 0359-16 0359CRO0713

TBELANGRIJK: Lees deze aanwijzingen alstublieft nauwkeurig door en maak u vertrouwd met het toestel voordat u het gaspatroon in het toestel plaatst. Gebruik alleen in een goed geventileerde ruimte op ruime afstand van brandbare materialen.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN DE MAXIMALE GROOTTE VAN DE PAN DIE U MET DIT PRODUCT MAG GEBRUIKEN IS 18 CM. Gebruik geen vaste plaat of bovenmaatse pan met dit product. Geïntegreerde veiligheidsfuncties: FFD (Flame Failure Device), apparaat van interruzione erogazione gas.



- Controleer dat de gasdichtingen tussen het toestel en het gaspatroon op hun plaats zitten en in goede staat zijn voor u het gaspatroon erin plaatst. Controleer de juiste plaats van de inkeping op de gaspatroonkraag met het veiligheidsstussteeksel.



- elektrische kachels en ver weg van andere mensen. Gebruik het toestel niet als de dichtingen beschadigd of versleten zijn. Gebruik geen toestel dat lekt, beschadigd is of niet goed werkt. Use only on a flat horizontal surface protected from wind. Use only in a well ventilated area.

